



**ERA European Ramblers' Association**

**EWV Europäische Wandervereinigung**

**FERP Fédération Européenne de la Randonnée Pédestre**

## **Lettre d'information 4/2017**

**Décembre 2017**

### **Congrès de la FERP à Brasov**

Le 48<sup>ème</sup> Congrès de la FERP s'est tenu du 28 septembre au 1er octobre 2017 à Brasov, une ville entourée par les montagnes des Carpates. Le Siebenbürgischer Karpatenverein - Asociatia Carpatina Ardeleana a Turistilor a organisé l'ensemble du Congrès et les journées supplémentaires d'excursion. Les 93 participants qui représentaient 41 organisations membres ont accueilli deux nouveaux membres : le Comité régional de Bourgogne-Franche-Comté en France, et Erdélyi Kárpát-Egyesület (EKE) - Societatea Carpatina Ardeleana en Roumanie. Il a été procédé à l'élection des nouveaux membres du Présidium et de l'ex-présidente Lis Nielsen – en tant que présidente d'honneur. Le procès-verbal de l'Assemblée générale qui s'est tenu le samedi 30 septembre 2017 a été mis en ligne sur le site internet de la FERP.

### **Présidium de la FERP 2017-2019.**

Le samedi 30 septembre, le Présidium a été élu pour la période courant de 2017 à 2019 sous la présidence de Boris Mičić. Il est composé comme suit:

Le Président	Boris Mičić	Planinarski savez Srbije, RS
1 <sup>er</sup> Vice-president	Aloys Steppuhn	Deutscher Wanderverband, D
2 <sup>ème</sup> Vice-president	Armand Ducornet	Fédération Française de la Randonnée Pédestre, F
3 <sup>ème</sup> Vice-president	Mimmo Pandolfo	Federazione Italiana Escursionismo, I
Trésorier	Joep Naber	Wandelnet, NL
Assesseur	Steen Kobberø-Hansen	Dansk Vandrelaug, DK

Sur la photo en partant de la gauche : Steen Kobberø-Hansen, Armand Ducornet, Aloys Steppuhn, Boris Mičić, Joep Naber et Mimmo Pandolfo.



### **Congrès FERP 2018 à Luxembourg**

Le programme et le lieu du 49<sup>ème</sup> congrès de la FERP, qui se tiendra à Echternach (LUX) du 27 au 30 septembre 2018 sont présentés aux délégués. L'Office régional du Tourisme de la Région de Müllerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise - sera en charge de l'organisation. Il est remis aux délégués une brochure d'information, qui sera également mise en ligne sur le site internet de la FERP. Les inscriptions en lignes seront ouvertes à partir de mars 2018. Toutes les questions peuvent être posées à : [era2018@mullerthal.lu](mailto:era2018@mullerthal.lu)

## Les ateliers de „savoir-faire“ à Brasov

7 ateliers se sont tenus pendant le congrès de Brasov.

Lis Nielsen et Armand Ducornet ont présenté le nouveau plan stratégique pour augmenter le nombre d'inscriptions des organisations membres au programme Leading Quality Trails – Best of Europe: la FERP va développer des réunions



spécifiques d'information pour former davantage d'experts LQT au sein des organisations membres. LQT-Light offre la possibilité aux organisations membres de promouvoir LQT dans leur pays. Pour les pays intéressés, prendre contact avec le secrétariat de la FERP.

Le nouveau système de cotation des sentiers de randonnée développé par la FFRandonnée, est présenté par Jean-François Solas. Il est fondé sur trois critères: la difficulté, l'aspect technique et le risque. Un système de 5 couleurs décrit le niveau de ces différents critères.

Une nouvelle brochure sur la Semaine Européenne du Sport est éditée afin d'aider les organisations membres à s'y impliquer. La brochure, les résultats pour l'année 2016 et la vidéo sur la randonnée pédestre, réalisée en coopération avec Dansk Vandrelaug, ont été présentés par Lis Nielsen.

La marche longe-côte est une nouvelle pratique pour les randonneurs, dont la FFRandonnée fait la promotion. Une présentation en a été faite par Jean-François Solas.

Snowline – Werner Koch a présenté les produits de la game Snowline, notamment les crampons-neige pour plus de sécurité et d'adhérence tout au long de l'année.

Liane Jordan a publié une étude réalisée par le Deutscher Wanderverband, sur le financement et l'organisation des sentiers de randonnée, leurs infrastructures dans les différents pays européens.

Marcel Sofariu de Siebenbürgischer Karpatenverein a présenté un projet sur 3 ans co-financé par les suisses pour l'Union Européenne élargie. Il contribue à relier l'E3 et l'E8 au réseau existant des Itinéraires européens et à organiser une expédition pour documenter l'ensemble de la chaîne des Carpathes.

## European Week of Sport

### (Semaine européenne du sport)

Un atelier a également été dédié à ce thème à Brasov. Certains membres de la FERP ont participé à la semaine de clôture du 23 au 30 septembre sur

l'ensemble de l'Europe. La Commission européenne pour le Sport s'est rendue au Danemark pour réaliser une vidéo sur la randonnée pédestre en coopération avec le Dansk Vandrelaug. Elle a été présentée à l'occasion de l'ouverture officielle à Tartu, en Estonie. Tous les membres de la FERP peuvent l'utiliser sans modération pour faire la promotion de la randonnée pédestre :

([https://ec.europa.eu/sport/week/stories/copenhagen-ramblers-beactive-pays-off\\_en](https://ec.europa.eu/sport/week/stories/copenhagen-ramblers-beactive-pays-off_en))

Les organisations membres qui ont participé sont également invitées à envoyer leur reportage au secrétariat de la FERP.

La cérémonie de gala de la Semaine Européenne de Sport a eu lieu à Marseille (F) pour récompenser les participants aux programmes „#beActive Education“, „#beActive Workplace“ „#beActive Local Hero“ - édition 2017. Le séminaire de débriefing de la Semaine européenne du sport 2017 a clôturé l'événement de cette année.



European Week of Sport

### **Festival Randonnée E1 en Sicile**

La Federazione Italiana Escursionismo organise du 27 mai au 3 juin 2018 le Festival sicilien de la Randonnée de l'E1. C'est le 1<sup>er</sup> rassemblement international de la randonnée sur l'itinéraire de grande randonnée européen, le E1, parcours en Sicile, partie la plus méridionale de l'Europe, qui s'étend de Capo Peloro à Capo Passero. Pour toute information ou pour obtenir le programme détaillé s'adresser à :

[www.e1sicilytrekfest.it](http://www.e1sicilytrekfest.it)

La réservation et dossiers pour les groupes peut être obtenus en s'adressant à : [info@etnarifugi.it](mailto:info@etnarifugi.it)  
La réservation pour les groupes est ouverte jusqu'au 31 Décembre 2017, la date limite de toutes les inscriptions est fixée au 31 Mars 2018.



### **45<sup>ème</sup> anniversaire de l'E5 en Italie**

Le 26 novembre 2017, la Federazione Italiana Escursionismo a célébré le 45<sup>ème</sup> anniversaire de l'E5 dans le nord de l'Italie. A l'occasion de cet évènement exceptionnel une plaque commémorative a été dévoilée en présences des élus locaux et des représentants de la FIE dans le petit village de Giazza. La célébration du 50<sup>ème</sup> anniversaire en 2022 a déjà fait l'objet de discussions. Il est prévu d'organiser une série d'évènements le long de l'E5 de Passo del Rombo à Verona.



### **Leading quality trails – Best of Europe**

La 3<sup>ème</sup> réunion du réseau LQT s'est tenue les 6-7 novembre 2017 à Dimitsana, GR. C'est la commune de Gortynia qui s'est chargée de l'organisation – en tant que fondateur du LQT Menalon Trail. L'implication des organisations membres de la FERP dans le programme LQT et la promotion du programme étaient à l'ordre du jour. Un nouveau livret LQT 2018, le compte instagram et les sites internet renseigneront les randonneurs intéressés pour l'année prochaine.

### **Nouvelle brochure E3 et E8 en Roumanie**

A l'occasion du Congrès de la FERP à Brasov une nouvelle brochure sur l'E3 et l'E8 a été présentée par le Siebenbürgischer Karpatenverein (SKV) - Asociatia Carpatina Ardeleana a Turistilor. La brochure, avec cartes à l'appui, les dénivelés, et le balisage. A compter de janvier 2018, elle sera également disponible en version PDF via le lien : [www.skv.ro/skv/e3e8](http://www.skv.ro/skv/e3e8)

Les projets E3 et E8 en Roumanie sont co-financés par les suisses dans le cadre de l'Union Européenne élargie.



### **Médaille d'argent remise à Jan Havelka**

Le président honoraire de la FERP, Jan Havelka (également président honoraire du Klub českých turistů, CZ) s'est vu remettre la récompense nationale de la République tchèque en septembre. Il a reçu la Médaille d'argent du Sénat tchèque pour son dévouement total au développement et à l'organisation de la randonnée pédestre. La cérémonie a eu lieu à Prague dans l'auditorium principal du Sénat tchèque.



## Nouvelle carte des Itinéraires européens

Le Siebenbürgischer Karpatenverein (SKV) - Asociația Carpatina Ardeleana a Turistilor a édité une nouvelle carte des Itinéraires européens. Les informations et les traces définitives ont été réalisées par Lis Nielsen et le secrétariat de la FERP. Le SKV a édité 3 000 cartes distribuées gratuitement. Les organisations membres peuvent en faire la demande directement auprès du secrétariat de la FERP.



## Marche Aquatique

La FFRandonnée a obtenu en janvier 2017, de l'Etat français, la délégation pour la "marche aquatique", nouvelle pratique sportive. Il s'agit là d'une discipline de loisir et de compétition à la fois.

La pratique du „longe côte“ se fait par sessions de 2 heures environ et s'adresse à tout public (sportifs, seniors, sport de santé, bien-être, etc...). La FFRandonnée propose à la FERP d'envisager le lancement de cette nouvelle pratique au sein des organisations membres. La FFRandonnée se propose de former les animateurs, les formateurs et les accompagnateurs en Europe, sur la base de conventions avec chacune des organisations membres intéressées.

## En conclusion

Le président et l'ensemble des membres du Présidium de la Fédération Européenne de la Randonnée Pédestre souhaitent à tous les lecteurs de la Lettre d'Information de la FERP de joyeuses fêtes de fin d'année et une Heureuse Année 2018.

**Boris Mičić**  
**Président de la FERP**

[era.president@era-ewv-ferp.com](mailto:era.president@era-ewv-ferp.com)



## ERA - EWV - FERP Secretariat

c/o Klub českých turistů  
Revoluční 1056/8a  
P. O. Box 37  
110 05 Praha 1  
Czech Republic

[secretariat@era-ewv-ferp.com](mailto:secretariat@era-ewv-ferp.com)  
cell phone: +420 777 166 998  
skype: era.secretariat  
[www.era-ewv-ferp.com](http://www.era-ewv-ferp.com)

### Partenaires:

Kompass, Taildino  
Deutscher Wanderverband Service  
Tenerife Walking Festival  
Gran Canaria Walking Festival